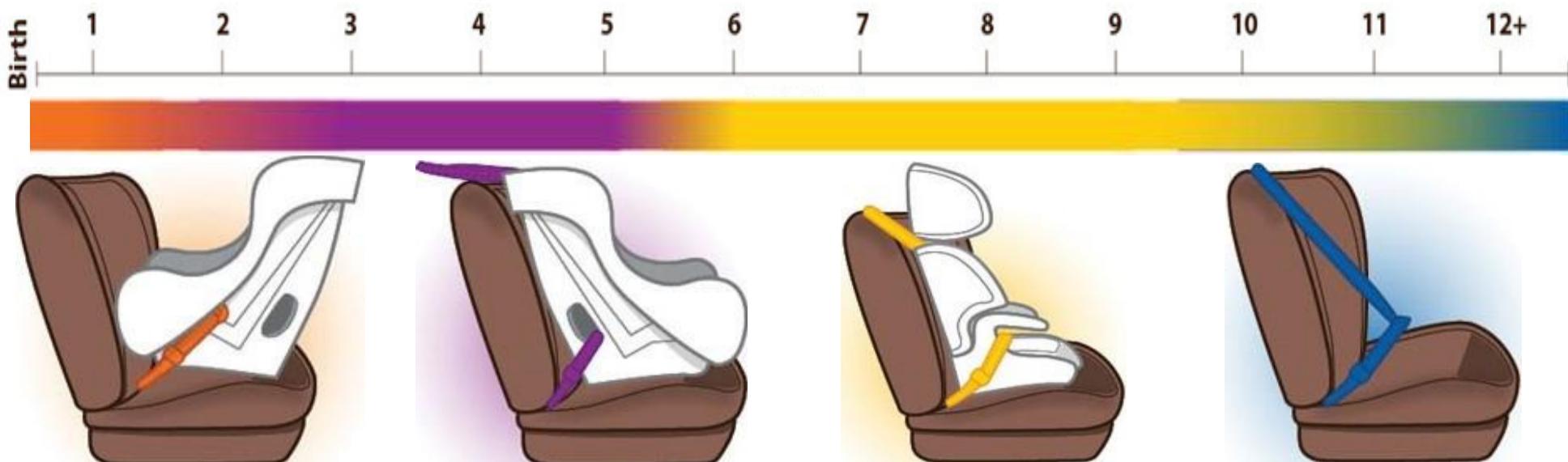


# Sharciga Badbaadada Ilmaha ee Gobolka New York - Kursiga Badbaadada ee Ilmaha Rakaabka

## Ma Aha Wax Iqtiyaar ah, Oo Waa Sharc!

Dhammaan carruurta baabuurka saaran waa in lagu xiraa kursi ilmaha ku habboon inta baabuurka ay saaran yihii, **ilaa ay ka gaarayaan 8 sano jir.**  
Kuraasta ilmaha ku habboon waa kursiga buuxinaya oo ka soo baxaya cabbirka iyo miisaanka ilmaha ee warshadii soo saartay ku tallinaysa.



\*Noocyada kuraasta ee da' kasta loogu talagalay waxay ku xiran tahay koritaanka iyo dhirirka/miisaanka ilmaha kursiga gaariga ee ilmaha iyo kursiga kor u qaadaha. Qoraalka la yimaada kursiga ilmaha rakaabka iyo qoraalka ku dhegan wuxuu kaa caawinnayaa inuu kuu tilmaamo dalabyada ku haboon iyo qaabka aad ugu xiri la'hayd iyo xaddiga dhirirka/miisaanka, iyo isticmaalka haboon ee kursiga. Haddii ilmaha ay yihii siddeed sano jir oo dhiri ahaanna ka yar yahay 4'9" ama miisaankisu ka yar yahay 100 lbs, waxaa lagu taliyay inaad sii wado isticmaalka kuraasta ilmaha.

### - GADAAL-GADAAL LOO JEEDIYO

#### Kursiga Rakaabka Ilmaha

Dhalashada ilaa ay ka gaaraan Da'da 2\*

Ilmaha dib u jeesi ayaa - kursiga dambe loogu fariisiyaa iyada oo xariga la isticmaalayo ilaa da'da 2 jir ama ilaa-oyo inta uu ka gaarayo xadka miisaanka kore ee kursiga.

(kursiga istariixa ah waxaa loo isticmaali karaa dib u jeedin iyo horay-horay u jeedin labada)

#### Booska- Kursiga Xariga Dib u jeedinta

Booska xariga lagu xiro waa inuu isbaalaha gaaraa ama ka hooseeya

Booska xariga uu ku xirmo waa xabadka/shafka inta u dhaxayso kilkilada

Xariga hoos waa inuu ku xiran yahay sinta, oo caloosha aysan ahayn

#### Rakibid\*

Kursiga ilmaha rakaabka ee dib u jeeda waa in lagu xiraa kursiga baabuurka iyada oo lagula xirayo suunka kurisga baabuurka ama qalabka hoose ee lagu xiro. Kuraasta rakaabka ilmaha ee si habboon loogu xiray waa inuusan ka dhaqaaqin in ka badan hal inji oo dhinac ilaa dhinac ah iyo horey ilaa gadaal-gadaal ah.

Marnaaba canuga rakaabka ah ha hor fariisinbacda hawada [air bag] ga kursiga horey ku jirta.

### HORAY-HORAY U JEEDINTA

#### Kursiga Rakaabka Ilmaha

##### Da'da 2 ilaa ugu yaraan 5\*

Goorta ilmahaay ka koraan kursiga dambe loogu fariisiyaa iyada oo xariga la isticmaalayo ilaa da'da ay ka gaaraan ugu yaraan 5 sano jiro ama ilaa ay ka gaaraan miisaan kore ee kursiga. (kursiga istariixa ah waxaa loo isticmaali karaa dib u jeedin iyo horay-horay u jeedin labadaba/ kuraasta isku jirka ah waa kuraas isku jir oo loo isticmaali karo kursiga horay-horay oo xarig iyo kursiga kor u qaadaha ah labadaba)

##### Booska Kursiga Horay-horay u Jeedaha Xariga leh

Booska xariga lagu xiro waa inuu isbaalaha gaaraa ama isbaalaha ka koreeyaa.

Booska xariga uu ku xirmo waa xabadka/shafka inta u dhaxayso kilkilada

Xariga hoos waa inuu ku xiran yahay sinta, oo caloosha aysan ahayn

### KURSIGA KOR U QAADAH

##### 4 - 7 Sano jir\*

Waxaa lagu taliyaa in canuga la fariisiyo kursiga dambe iyada oo lagu fariisinayo kursiga rakaabka ilmaha oo xariga leh oo warjiga hor-horey loo jeediyo ilaa canuga uu ka gaarayo xaddiga dhirir sare ama miisaan ee ay ogoshahay warshadda kursiga soo saaray.

Goorta ilmaha ay ka waynaadaan kursiga rakaabka ilmaha oo horay-horay loo jeediyo ee xariga leh, u wareeji inaad ku fariisiso kursiga kor u qaadaha ah, iyaga oo kursiga dambe ee baabuurka la fariisiyyo. (Kuraas is wata waa kuraas is wata oo horey-horey u jeeda oo wata xarig iyo kursi kor u qaadaha)

##### Booska Suunka Kursiga Kor U Qaadaha:

1. Suunka la xirto waa inuu kor ugu soo gudbaa isbaalaha iyo xabadka/shafka oo ma aha inuu soo maro qoorta ama wajiga.

2. Suunka laabta waa inuu kor ugu soo gudbaa cajrka kore oo (ma aha caloosha).

### SUUNKA KURSIGA

##### 8 - 12 Sano+\*

Suunka ammaanka ee baabuurkaaga ku xiran carruurta loogu ma talagalin. Si haboon u isticmaalkooda waxay tilmaamaysaa in carruurta ay ammaan yihii haddii la isticmaalo kurisga ilaa suunka fadhiga si sax ah oo haboon loogu xiro.

##### Suuamnka Kursiga Wuxuu Juusto Noqdaa Goorta:

1. Suunka la xirto waa inuu kor ugu soo gudbaa isbaalaha iyo xabadka/shafka oo ma aha inuu soo maro qoorta ama wajiga.

2. Suunka laabta waa inuu kor ugu soo gudbaa cajrka kore oo (ma aha caloosha).

3. Carruurtu dhirir ahaan noqdaan kuwa si istariix ah jilibkooda u laabi kara qarka kursiga dambe ee kursiga baabuurka oo dhabarkooda ku soo jeeda.

Waxaa xooga lagu talinayaan in dhammaan carruurta jira 12 iyo kuwa ka yar baabuurka ku fuulaan kursi dambe oo si bahood u xiran.

Kursiga hore, darawalka iyo rakaab kasta waa inay xirtaan suunka kurisga, qofkiiba hal suun. Darawlka iyo rakaabka korsiga-hore oo jira da'da 16 ama ka wayn waxaa la ganaaxi karaa ilaa iyo \$50 markasta oo ay dhacdo in suunka kursiga aysan xiran.

Qofkasta oo baabuurka saaran, iyada oo aan da' ama kursiga ay fadhiyaan aan loo eegayn waa inay xiran yihii suunka badbaadada. Rakaab kasta oo ka yar 16 sano jir waa inuu suunka kursiga xirtaa ama waa inuu isticmaalaan suunka badbaadada ilmaha waa inuu xirtaa. Darawalka waa inuu hubiyaa in rakaab kasta oo ka yar 16 sano jir dhowraa sharciga. Darawalka waxaa la ganaaxi karaa \$25 ilaa \$100 doolar oo sidoo kale gef kasta ee uu sameeyo waxaa la ganaaxi doona isagoo dhibacyo laga jarao shatigiisa baabuurka.

## TS.CPS.2018.Somali.CPS Seat Chart Flyer 11 x 17

Child passenger seat recommendations: American Academy of Pediatrics Safety Committee. Graphic design: adapted from National Highway Traffic Safety Administration. This flyer was modified Aug 2017 by Mohawk Valley Resource Center for Refugees with recommendations from the New York State Governors Traffic Committee. Translations provided by **Tone** at [www.tonetranslate.com](http://www.tonetranslate.com) a division of Mohawk Valley Resource Center for Refugees. This project is made possible through the Mohawk Valley Resource Center for Refugees' Child Passenger Safety program funded by the National Highway Traffic Safety Administration with a grant from the New York State Governor's Traffic Safety Committee.



Governor's Traffic Safety Committee

Mohawk Valley  
RESOURCE CENTER FOR REFUGEES

**tone**  
translation of nearly everything